

SZKOŁA ÉCOLE

ESCOLA SCUOLA SKOLA

ESCUELA

DIBÎSTAN

SCHOOL

SHKOLLË

CHYO

SOLA



SCHULE



Αγαπητοί γονείς, αγαπητοί κηδεμόνες!

Καλωσορίσατε στην Κολωνία!

Στη Γερμανία, τα παιδιά μεταξύ 6 και 16 ετών πρέπει να πηγαίνουν στο σχολείο.

Εδώ θα βρείτε όλα όσα θα πρέπει να προσέξετε!

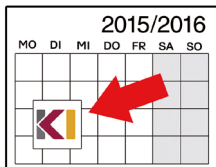


Πώς ξεκινά η διαδικασία

1. Παρακαλούμε να καλέσετε το Κοινοτικό Κέντρο Ένταξης. Ο αριθμός τηλεφώνου είναι 0221 / 221-29292. Εκεί θα σας κλείσουν ένα ραντεβού για μία συμβουλευτική συνομιλία.



(0221) 221 29292



2. Παρακαλούμε να πάτε μαζί με το παιδί σας σε αυτό το ραντεβού. Αν διαθέτετε σχολικά ενδεικτικά του παιδιού σας, παρακαλούμε να τα έχετε μαζί σας.



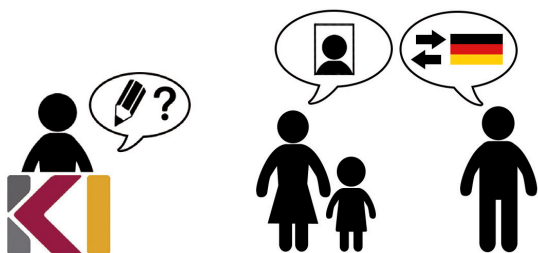
3. Αν είναι δυνατό, παρακαλούμε να έρθετε με κάποιον που μιλάει σχετικά τη γερμανική γλώσσα. Οι συνεργάτιδες και οι συνεργάτες του Κοινοτικού Κέντρου Ένταξης μιλούν διάφορες γλώσσες.



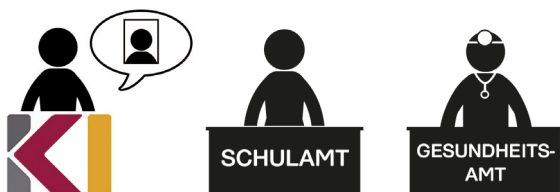
Στο Κοινοτικό Κέντρο Ένταξης

4. Οι συνεργάτες του Κέντρου θα θελήσουν να μάθουν πότε γεννήθηκε το παιδί σας, ποια γλώσσα μιλάει και για πόσο διάστημα έχει πάει στο σχολείο. Θα σας ρωτήσουν, επίσης, αν το παιδί σας μιλάει ήδη γερμανικά ή όχι.

Στην Κολωνία υπάρχουν τάξεις, όπου κάποιος μπορεί να μάθει γερμανικά αρκετά γρήγορα. Στη συμβουλευτική συνάντηση θα ενημερωθείτε ολοκληρωμένα για αυτές τις τάξεις και τα σχολεία.



5. Στη συνέχεια, το Κοινοτικό Κέντρο Ένταξης θα στείλει τις πληροφορίες για το παιδί σας στην Εκπαιδευτική Υπηρεσία της πόλης της Κολωνίας.



Μετά τη συμβουλευτική συνάντηση

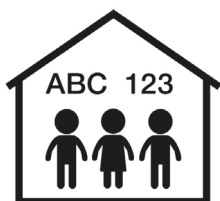
6. Στο ενδιάμεσο διάστημα θα πρέπει να κλείσετε ραντεβού με την Υπηρεσία Υγείας. Αυτό είναι σημαντικό, γιατί κάθε παιδί πρέπει να εξετάζεται πριν πάει στο σχολείο. Το Κοινοτικό Κέντρο Ένταξης θα σας βοηθήσει να κλείσετε ραντεβού με την Υπηρεσία Υγείας.



7. Κατόπιν, η Εκπαιδευτική Υπηρεσία της πόλης της Κολωνίας θα σας στείλει μία επιστολή. Σε αυτή την επιστολή θα αναγράφεται το σχολείο, στο οποίο θα πάει το παιδί σας.



8. Όταν λάβετε αυτή την επιστολή από την Εκπαιδευτική Υπηρεσία και εφόσον το παιδί σας έχει επισκεφθεί την Υπηρεσία Υγείας, το παιδί σας μπορεί να πάει στο σχολείο. Σας ευχόμαστε καλή επιτυχία!



Οδηγίες πρόσβασης

Για τη συμβουλευτική υπηρεσία θα πρέπει να κλείσετε ραντεβού. Παρακαλούμε καλέστε μας! Το τηλέφωνό μας είναι: 0221/221 29292.

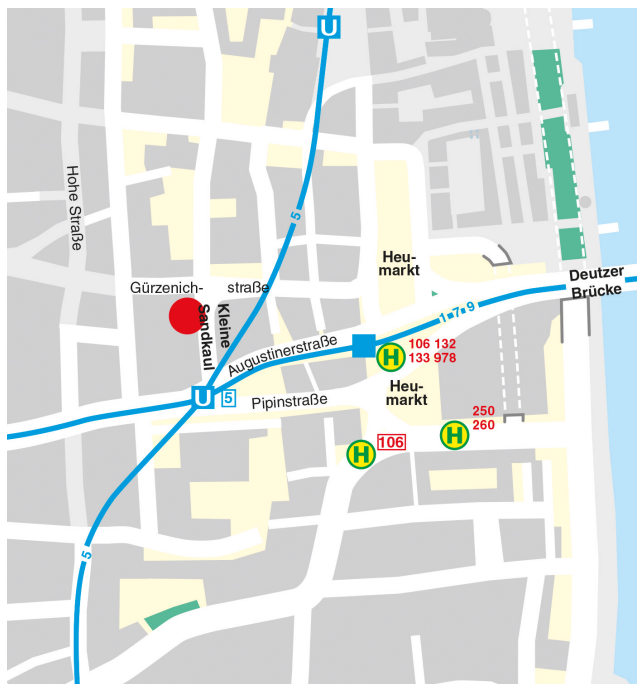
Η διεύθυνση του Κοινοτικού Κέντρου Ένταξης είναι:
Kleine Sandkaul 5, 50667 Köln

Πώς θα έρθετε σε εμάς;

Παίρνετε το λεωφορείο ή το τρένο και κατεβαίνετε στη στάση «Heumarkt».

Από εκεί ακολουθείτε την οδό Pipinstraße με κατεύθυνση προς Neumarkt.

Στη γωνία του ξενοδοχείου Dorint στρίβετε δεξιά στην οδό «Kleine Sandkaul»





in anderen Sprachen
in other languages
en otros langues
en otros idiomas
diger dillerde

www.ki-koeln.de/schule



Stadt Köln



Die Oberbürgermeisterin

Kommunales Integrationszentrum
Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Gestaltung

Zentrale Dienste der Stadt Köln

Druck

Druckhaus Süd, Köln